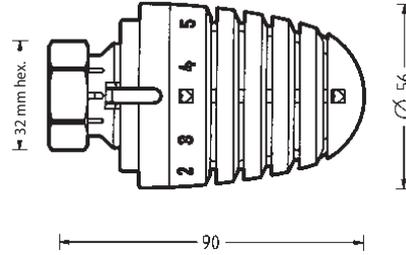


9230 D/9260 D



9230 H/9260 H

### HERZ-Thermostatic Head



011  
EN 215  
tested and registered

certificated products

1 9230 98  
1 9230 99  
1 9260 98  
1 9260 99

- 1 **9230 98 Radiator Thermostat with Liquid Sensor (Hydrosensor)**  
for direct mounting onto radiators with integrated valves with connection thread M 30 / 1.5, with "0"-position; adjustable frost release, limitation and locking of selected temperature range.
- 1 **9260 98 Radiator Thermostat with Liquid Sensor (Hydrosensor)**  
for direct mounting onto radiators with integrated valves with connection thread M 30 / 1.5, with automatic frost release, limitation and locking of selected temperature range.
- 1 **9230 99 Radiator Thermostat with Liquid Sensor (Hydrosensor)**  
for direct mounting onto radiators with integrated valves by means of clips or snap-on connections, with "0"-position; adjustable frost release, limitation and locking of selected temperature range.
- 1 **9260 99 Radiator Thermostat with Liquid Sensor (Hydrosensor)**  
for direct mounting onto radiators with integrated valves by means of clips or snap-on connections, with automatic frost release, limitation and locking of selected temperature range.

### Models

9230 H

9260 H

9230 D

9260 D

Set value range           **9230:** 6–30 °C  
                                  **9260:** 6–28 °C  
Frost safety temperature     6 °C

The HERZ-thermostat is maintenance-free.

### Operating Data

The HERZ thermostat serves as a room temperature sensing and control unit. The change in volume of the liquid contained in the hydrosensor actuates the valve spindle.

### Mode of Operation

The attractive design of the HERZ thermostat was developed in cooperation with "Porsche Design GmbH", Ferdinand A. Porsche, A-5700 Zell am See.

### Design

We reserve the right to make modifications necessitated by technological progress.

By setting the scale marks above the pointer it is possible to achieve the following approximate temperatures in the room. Deviations of a few degrees (K) are possible according to the mode of installation and design of the heating system.

Mark	*	1	2	3	<input checked="" type="checkbox"/>	4	5	6
~ °C	6	10	13	17.5	20	22	25	28

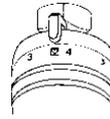
Thermostat **9230**: Turning anti-clockwise up to the maximum position (preset by manufacturer) corresponds to approximately 30 °C.  
 Thermostat **9260**: Scale mark "6" corresponds to approximately 28 °C.

**Adjustment Options**

**Handwheel Scale**

**Maximum Temperature**

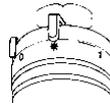
The comfort point  corresponds to a room temperature of approximately 20 °C. This means optimum heating comfort and energy saving.



**Comfort Point**



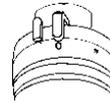
In the "\*" position, the valve opens automatically at an ambient temperature of approximately 6 °C thus preventing the system from freezing up.



**Frost Release**

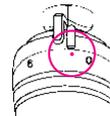


In the "0"-position the thermostatic valve is shut off and the frost release is turned off. However, the thermostatic function remains active.



**Shutoff Function Thermostat 9230**

The pre-set stop limit is shown by a point mark and corresponds to the entire turning/temperature range.

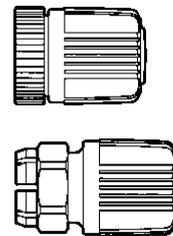


**Pre-Setting by Manufacturer**

In the exceptional case that a thermostatic valve lower part is not equipped with a HERZ-thermostatic head, a HERZ-TS hand wheel can be used. For details refer to standard sheet 7102 or 9102.

- 1 **7102 98** HERZ-TS-Hand Wheel "H", Series 7000, for radiators with integrated valves with connection thread M 30 / 1.5.
- 1 **7102 99** HERZ-TS-Hand Wheel "D", Series 7000, for radiators with integrated valves with clip or snap-on connection.
- 1 **9102 98** HERZ-TS-Handwheel "H", Series 9000, for radiators with integrated valves with connection thread M 30 x 1.5
- 1 **9102 99** HERZ-TS-Handwheel "D", Series 9000, for radiators with integrated valves with clip or snap-on connection.

**HERZ-TS-Hand Wheel**



After the end of the heating period, open thermostats completely by turning anti-clockwise to prevent the formation of dirt deposits at the valve seat.

**Summer Setting**

Theft protection clips are available which are fitted over the fastening nut.

**Theft Protection**

- 1 **6640 00** HERZ Universal key, for opening theft protection
- 1 **6807 90** HERZ TS-90 assembly key for thermostats "D"
- 1 **9551 00** Limiting pins for limiting and locking the set temperature range for thermostats "D" and "H"
- 1 **9552 03** Theft protection "D" (snap clips), opening by means of key 1 **6640 00**
- 1 **9552 98** Theft protection "H" (snap clips), opening by means of key 1 **6640 00**
- 1 **9553 98** Cover sleeve for HERZ thermostat fastening nut "H", length 20 mm
- 1 **9597 44** Cover sleeve for HERZ thermostat fastening nut "H", length 17 mm
- 1 **9598 44** Cover sleeve for HERZ thermostat fastening nut "H", length 22.5 mm
- 1 **9599 44** Cover sleeve for HERZ thermostat fastening nut "D"

**Accessories**

Adjustments for the limitation and locking of the set temperature range see overleaf.

**Limitation and Locking of Temperature Range**

## HERZ-Thermostats “H” – 1 9230 98, 1 9260 98

The HERZ-thermostats are screwed directly onto the M 30 / 1.5 connection thread of radiators with integrated valves without using an adapter.

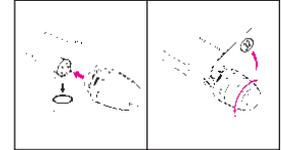
1. Remove cap or cover from the lower part of the thermostat integrated valve into the radiator.
2. Open thermostat completely, which corresponds to the “max” presetting position as delivered. Turn the thermostat in such a way that the display pointer is perfectly visible and points upwards.
3. Place union nut on the lower part of the thermostat and tighten with 32-mm-open end wrench.
4. Test for proper functioning by turning the hand wheel and set to the desired temperature.

Under no circumstances should the thermostat be exposed to direct sunlight or to the effects of equipment emitting relevant quantities of heat (e.g. TV-sets). If the radiator is covered (e.g. by curtains) this will cause heat accumulation zones in which the thermostat cannot sense the room temperature properly and consequently cannot control it.

In these cases, use HERZ-thermostats with remote sensor (9430) or remote control (9330) which are mounted onto the thermostatic lower part integrated into the radiator by means of the HERZ-adapter ring (1 6357 11).

### Field of Application

### Installation



### Important for Installation



## HERZ-Thermostats “D” – 1 9230 99, 1 9260 99

The HERZ-thermostats are mounted directly onto radiators with integrated valves suitable for clip or snap-on connection without using an adapter.

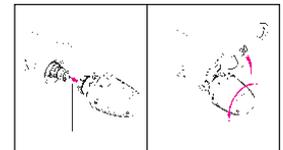
1. Remove cap from the radiator.
2. Place thermostat head in “completely open” position – as delivered – and with the pointer pointing upwards onto the upper part of the valve in such a way that the ribs of the anti-twist lock engage in the notches of the upper part. For this purpose, it is necessary to slide the nut back towards the hand wheel. Slide the thermostatic head on up to the stop. A slight resistance is to be overcome until it snaps in place.
3. Slide the nut towards the radiator and tighten by turning clockwise up to the stop.
4. Test for proper functioning by turning the hand wheel and set to the desired temperature.

Under no circumstances should the thermostat be exposed to direct sunlight or to the effects of equipment emitting relevant quantities of heat (e.g. TV-sets). If the radiator is covered (e.g. by curtains) this will cause heat accumulation zones in which the thermostat cannot sense the room temperature properly and consequently cannot control it.

In these cases, use HERZ-thermostats with remote sensor (9430) or remote control (9330) which are mounted onto the thermostatic lower part integrated into the radiator by means of the HERZ-adapter ring (1 6362 01).

### Field of Application

### Installation



### Important for Installation



## HERZ-3000-Connection Systems for Radiators with Integrated Valves

For connecting the radiators with integrated valves to the piping (one and two pipe systems) use HERZ-3000-bypass bodies with shutoff and draining function or straight and angle model single shutoff valves with presetting and draining function. These components permit any mode of installation.

For more information consult the HERZ-3000 standard sheet.

## Adjustments for Limiting and Locking the Set Temperature Range

### Limitations

#### Personal Comfort Point Adjustment

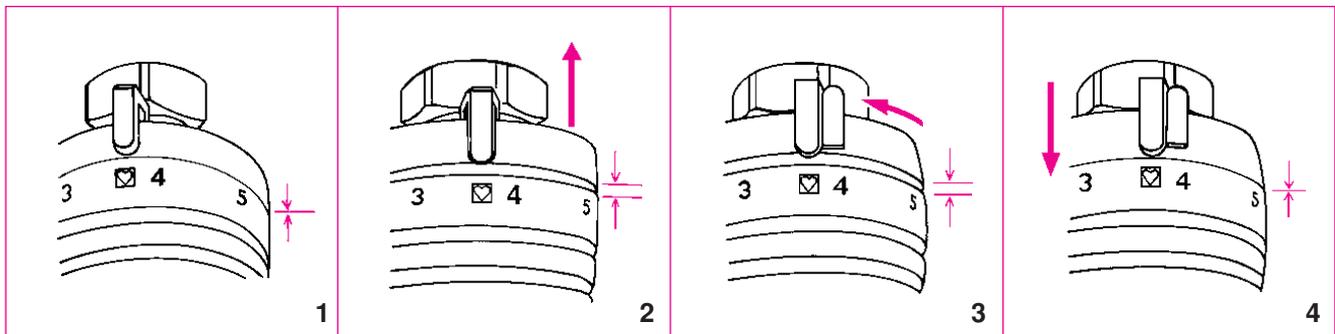
By changing the position of the click-in limiting pin ring the personal comfort point can be adjusted to a maximum or a minimum limit. The thermostatic heads are delivered with the full temperature range available.

#### Procedure

- Turn handwheel to the desired position (fig. 1).
- Release limiting pin ring in the direction of the valve (one notch) and turn in such a way that the limiting pin is positioned to the left (lower limit) or to the right (upper limit) of the pointer (fig. 2 and 3).
- Click-in the adjusted limiting pin ring (fig. 4).
- Depending on the adjustment, the thermostatic head can now be turned up to the desired position or from there to the maximum position.

This comfort point can be changed or cancelled at any time.

The pre-setting by the manufacturer is shown by a point mark and corresponds to the complete temperature range.



### Concealed Limitation or Locking

Setting one or two plug-in limiting pins permits limitation or locking of the temperature range in such a way that it is concealed and cannot be changed by any unauthorized person.

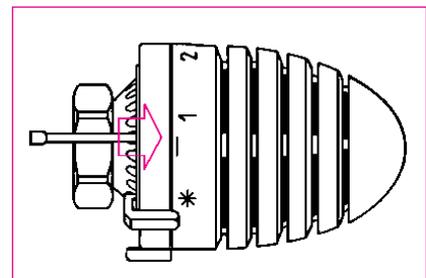
The limiting pins are available as accessories. Set: Art. No. 1 9551 00.

#### Procedure:

The base of the lower side of the thermostatic head is equipped with a circle of holes for the limiting pins.

- Set the hand wheel of the thermostatic head to the desired limitation or locking position.
- Between positions "※" and "1" of the hand wheel scale there is a crossline which marks the point where the limiting pins are to be placed. The procedure is basically the same as for "Limitations" (see above).

- Lower Limit:  
Insert pin in the hole aligning with the left end of the line.
- Upper Limit:  
Insert pin in the hole aligning with the right end to the line.
- Locking to one Setting:  
Insert one pin at each end of the line.



- The limiting pins must be inserted up to the stop (enlargement). They can be removed with an appropriate tool (flat pliers, etc.).